

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

KOHUS

Euroopa Kohtu (teine koda) 2. oktoobri 2008. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Itaalia Vabariik

(Kohtuasi C-157/06) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Asjade riigihanketingud — Direktiiv 93/36/EMÜ — Riigihanketingu sõlmimine eelnevalt hanketeadet avaldamata — Kerged helikopterid politsei ja riikliku tuletõrje vajadusteks)

(2008/C 301/08)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: X. Lewis ja D. Recchia)

Kostja: Itaalia Vabariik (esindajad: I. Braguglia ja advokaat G. Fiengo)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiiv 93/36/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike tarnelepingute sõlmimise kord (EÜT L 199, lk 1; ELT eriväljaanne 06/02, lk 110) — Hankija poolt läbirääkimistega menetluse alusel eelnevalt hanketeadet avaldamata riigihanketingu sõlmimist võimaldavate põhjuste olemasolu tõendamata jätmine — Kerged helikopterid politsei ja tuletõrje vajadusteks

Resolutiivosa

1. Kuna Itaalia Vabariik võttis vastu siseministri 11. juuli 2003. aasta dekreeidi nr 558/A/04/03/RR, millega lubatakse politsei jõudude ja riikliku tuletõrje vajadusteks kergete helikopterite ostmisel teha erand asjade riigihanketinguid reguleerivatest ühenduse õigusnormidest, ilma et oleks täidetud ükski sellise erandi tegevust tingivatest tingimustest, siis on Itaalia Vabariik rikkunud

nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiivi 93/36/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike tarnelepingute sõlmimise kord ja eelkõige viidatud direktiivi artikli 2 lõike 1 punkti b ning artikleid 6 ja 9

2. Mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 131, 3.6.2006.

Euroopa Kohtu (teine koda) 2. oktoobri 2008. aasta otsus (Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Finanzgericht Hamburg — Saksamaa) — Heinrich Bauer Verlag BeteiligungsGmbH versus Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg

(Kohtuasi C-360/06) ⁽¹⁾

(Asutamisvabadus — Maksuõigus — Ettevõtte tulumaks — Noteerimata aktsiate hindamine kapitaliühingutes)

(2008/C 301/09)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Hamburg

Põhikohtuasja pooled*Kaebuse esitaja:* Heinrich Bauer Verlag BeteiligungsGmbH*Vastustaja:* Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg*Menetluses osales:* Heinrich Bauer Verlag KG

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Finanzgericht Hamburg — EÜ asutamislepingu artikli 52 (muudetuna EÜ artikkel 43) ja EÜ asutamislepingu artikli 58 (nüüd EÜ artikkel 48) tõlgendamine — Noteerimata aktsiate hindamine kapitaliühingutes — Osaluse erinev hindamine siseriiklikus isikuühingus ja teises liikmesriigis asutatud isikuühingus

Resolutiivosa

Liikmesriigi maksuõigusnormide kohaldamine on nõuetekohase õigustuse puudumise korral vastuolus EMÜ asutamislepingu artiklitega 52 (hiljem EÜ asutamislepingu artikkel 52, muudetuna EÜ artikkel 43) ja 58 (hiljem EÜ asutamislepingu artikkel 58, nüüd EÜ artikkel 48), kui selle tagajärjel sellistel asjaoludel nagu põhikohtuasjas omistatakse kapitaliühingu noteerimata aktsiate hindamisel tema osalusele teises liikmesriigis asutatud isikuühingus kõrgem väärtus kui tema osalusele asjaomases liikmesriigis asutatud isikuühingus, eeldades siiski, et selline osalus võib võimaldada tal kindlalt mõjutada teises liikmesriigis asutatud äriühingu otsuseid ning otsustada äriühingu tegevuse üle.

(¹) ELT C 310, 16.12.2006.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 23. septembri 2008. aasta otsus (Bundesarbeitsgerichti (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Birgit Bartsch versus Bosch und Siemens Hausgeräte (BSH) Altersfürsorge GmbH

(Kohtuasi C-427/06) (¹)

(Võrdne kohtlemine töö saamisel ja kutsealale pääsemisel — EÜ artikkel 13 — Direktiiv 2000/78/EÜ — Tööandja pensiooniskeem, mis välistab üleelanud abikaasa õiguse vanaduspensionile, kui ta on üle 15 aasta noorem kui surnud töötaja — Vanuseline diskrimineerimine — Seos ühenduse õigusega)

(2008/C 301/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesarbeitsgericht

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Birgit Bartsch

Kostja: Bosch und Siemens Hausgeräte (BSH) Altersfürsorge GmbH

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Bundesarbeitsgericht — EÜ artiklist 13 ja nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivist 2000/78/EÜ,

millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (ELT L 303, lk 16; ELT eriväljaanne 05/04, lk 79), tuleneva vanuselise diskrimineerimise keelu tõlgendamine — Tööandja pensiooniskeem (betriebliche Altersversorgung), mis välistab üleelanud abikaasa õiguse vanaduspensionile (Ruhegeld), kui ta on üle 15 aasta noorem kui surnud töötaja — Vanuselise diskrimineerimise keeldu puudutava põhimõtte kohaldamine, kui puudub seos muudes ühenduse õiguse sätetes ettenähtud olukorraga

Resolutiivosa

Ühenduse õigus ei sisalda vanuse alusel diskrimineerimise keeldu, mille kohaldamise peaksid liikmesriikide kohtud tagama ka siis, kui väidetavalt diskrimineerival käitumisel puudub igasugune seos ühenduse õigusega. Sellist seost ei teki EÜ artikli 13 alusel ega põhikohtuasjas kirjeldatud asjaoludel ka nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ (millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel) alusel enne liikmesriigile direktiivi ülevõtmiseks antud tähtaja möödumist.

(¹) ELT C 326, 30.12.2006.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 16. septembri 2008. aasta otsus Sot. Lélos kai Sia EE (C-468/06), Farmakemporiki AE Emporias kai Dianomis Farmakeftikon Proïonton (C-469/06), Konstantinos Xydias kai Sia OE (C-470/06), Farmakemporiki AE Emporias kai Dianomis Farmakeftikon Proïonton (C-471/06), Ionas Stroumsas EPE (C-472/06), Ionas Stroumsas EPE (C-473/06), Pharmakapothiki Pharma-Group Messinias AE (C-474/06), K. P. Marinopoulos AE Emporias kai Dianomis Pharmakeftikon Proïonton (C-475/06), K. P. Marinopoulos AE Emporias kai Dianomis Pharmakeftikon Proïonton (C-476/06), Kokkoris D. Tsánas K. EPE jt (C-477/06), Kokkoris D. Tsánas K. EPE jt (C-478/06)/GlaxoSmithKline A EVE Farmakeftikon Proïonton, varem Glaxowellcome A EVE

(Liidetud kohtuasjad C-468/06–C-478/06) (¹)

(EÜ artikkel 82 — Valitseva seisundi kuritarvitamine — Farmaatsiatooted — Parallelelektspordiga tegelevate hulgiühingute varustamisest keeldumine — Tavalised tellimused)

(2008/C 301/11)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Efeteio Athinon